

한국 위인 번역 양식

경기사랑청소년 봉사단

동아리명	영어재능기부단	학 교	00고등학교
성 명	000	학년 반	0학년 0반
ID	abc123	봉사날짜	2018년 0월 00일
연 락 처	010-0000-0000		

페이지	내 용 (글자크기 : 11포인트 / 바탕체)		
제 목	효녀 심청 The Faithful Daughter Shim Chung Written by Fureunsoup Gulbang Illustrated by Yejin Hong		
4	옛날 어느 마을에 심학규라는 선비가 살았어요. 사람들은 앞을 보지 못하는 선비를 심 봉사라고 불렀지요. 심 봉사에게는 심청이라는 젖먹이 딸이 있었어요. 몸이 약한 아내가 일찍 세상을 떠나 버리자, 심 봉사는 마을의 아낙들에게 젖동냥을 다녔어요. 아내를 대신해 어린 딸을 정성껏 돌보았지요.		
	There lived a scholar named Sim Hakgu. People called him Sim Bongsa, because of his blind eyes. He had a young daughter, named Sim Chung. When his sick wife passed away earlier, Sim Bongsa begged villagers for some milk. He took care of her young daughter instead of his wife.		
6	심청이는 무럭무럭 자라 열다섯이 되었어요. 마을에서 품팔이를 하며 심 봉사를 극진히 모셨지요.		
	Sim Chung became 15. She took care of her father, selling small stuffs in the village.		
7	그러던 어느 날이었어요. 일을 나간 심청이가 늦도록 돌아오지 않았어요. 걱정이 된 심 봉사는 더듬더듬 마중을 나갔지요. 그러다 그만 발을 헛디뎈 개울에 풍덩! 빠지고 말았어요.		
	Then one day, Sim Chung didn't return to home until night, working hard. Sim Bongsa, worried about her, went out to find Sim Chung. However, he accidently fall to the river!		
8	“어푸어푸! 사람 살려! 거기 누구 없소!” 물에 빠진 심 봉사가 허우적거리며 소리쳤어요. 그때, 근처를 지나던 스님이 심 봉사를 구해 주었지요.		